

Примено:	14-04-2021		
Организациона единица	Број	Прилог	Вредност
44-147/1			

Бр. 03-130/03  
09.04 2021 год.  
СКОПЈЕ

(Образец ПП.....)

Општина Битола

До: бул. "1-ви Мај" бр.61, 7000 Битола Р.С.Македонија 60.07.573/2021  
(имател на информацијата)

## БАРАЊЕ

## ЗА ПРИСТАП ДО ИНФОРМАЦИИ ОД ЈАВЕН КАРАКТЕР

Од:

(се наведуваат податоци за Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Застапник / полномошник на барателот на информацијата: \_\_\_\_\_

(се наведуваат податоци за можниот застапник/полномошник на Барателот: назив, име и презиме, адреса, тел, факс, е-маил)

Врз основа на член 4 и член 12 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер (Службен весник на Република Северна Македонија број 101/2019), од Имателот ја барам следната информација од јавен карактер: завршни сметки за буџетот на Општина Битола за годините: 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 и 2020 на аналитичко ниво (подставка) од 6 цифри

(опис на информацијата која се бара)

Начин на кој Барателот сака да се запознае со содржината на бараната информација:

- а) увид
- б) препис
- в) фотокопија
- г) електронски запис
- д) друго \_\_\_\_\_

(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Начин на доставување на информацијата:

- а) по пошта
- б) телефон
- в) факс
- г) е-маил
- д) друго \_\_\_\_\_

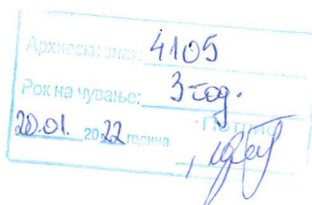
(се наведува бараниот начин, со заокружување)

Правна поука: Барателот не е должен да го образложи барањето, но е потребно да наведе дека се работи за Барање за слободен пристап до информација од јавен карактер.

Во Скопје, 08.04 2021 година.

Потпис

(доколку барањето се поднесува во хартиена форма)





ОПШТИНА БИТОЛА

Сектор за економски развој, јавни дејности и информатичка технологија

Одделение за јавни дејности

До

Раководител на Одделение за

15.04.2021

Буџетска координација

Бр.41-147/2

Благица Талевска

Ви го доставувам барањето за пристап до информации од јавен карактер карактер Бр.41-147/1 од работни денови. и Ве молам за писмено известување (одговор) во рок од 5

Лице за посредување при остварување  
на слободен пристап до информации  
од јавен карактер

Евгенија Бекташ Јосифовска

Примено  
15.04.2021

"Булевар 1<sup>ви</sup> Мај" бр. 61 7000 Битола Република Северна Македонија

тел: 047 234 234 047 208 335 факс: 047 208 307 e-mail: bitola@mt.net.mk www.bitola.gov.mk

20-02/16  
15.04.2021

ОПШТИНА БИТОЛА

Сектор за финансиски прашања

До  
Лице за посредување при остварување  
на слободен пристап до информации  
од јавен карактер

Врз основа на Ваше барање од 15.04.2021 година број 41-147/2, Ве известуваме дека:

Податоците за Завршните сметки на Буџетот на Општина Битола од 2015-2020 година се објавени транспарентно на веб страната на Општина Битола [www.bitola.gov.mk](http://www.bitola.gov.mk).  
Објавени се на синтетичко konto со што е запазена законската обврска на општината.

Битола  
15.04.2021 година



Раководител на одделение  
за буџетска координација  
Б. Галевска

Република Северна Македонија  
Општина Битола  
Сектор за јавни дејности, ЕР и информатичка технологија  
Бр. 41-147/4  
15.04.2021  
Битола

Врз основа на член 20 став 1 од Сл.в. РСМ бр. 101/2019 постапувајќи по барање за слободен пристап до информации од јавен карактер, имателот на информации Општина Битола донесе:

### РЕШЕНИЕ ЗА ДОБИВАЊЕ НА ПРИСТАП


Барањето на барателот Институт за економски истражувања и политики од Скопје од 14.04.2021 година бр.41-147/1 за пристап до информација:

- Прашањето е фотокопирано на следната страна

СЕ ОДОБРУВА

ПРАВНА ПОУКА: Барателот има право на жалба до Агенцијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер во рок од 15 дена од приемот на решението

Лице за посредување при остварување  
На слободен пристап до информации од  
Јавен карактер  
Евгенија Бекташ Јосифовска



Примено:	03-06-2021		
Службена единица:	Број	Прилог	Вредност
41-147/5			

Врз основа на член 27, член 34 став 1 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 101/2019), согласно член 109 став 9 од Законот за општата управна постапка („Службен весник на Република Македонија“ бр. 124/2015) и согласно Упатството за спроведување на Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.60/20), постапувајќи по Жалбата изјавена од I \_\_\_\_\_ главен економски и извршен директор на Институтот, поднесена против Општина Битола, по предметот Барање за пристап до информации од јавен карактер, Директорот на Агенцијата за заштита на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер на \_\_\_\_\_ 2021 година, го донесе следното

### РЕШЕНИЕ

1. Жалбата изјавена од Институтот за економски истражување и политики – \_\_\_\_\_, поднесена преку \_\_\_\_\_ главен економски и извршен директор на Институтот, поднесена против Општина Битола, по предметот Барање за пристап до информации од јавен карактер:  
„Завршни сметки за буџетот на Општина Битола за годините: 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 и 2020 на аналитичко ниво (подставка) од 6 цифри.“ **СЕ УВАЖУВА.**
2. Предметот се враќа на повторно постапување пред првостепениот орган.
3. Имателот на информации е должен да го спроведе ова Решение во рок од 15 дена од денот на неговиот прием и за истото да ја извести Агенцијата.

### ОБРАЗЛОЖЕНИЕ

\_\_\_\_\_, поднесена преку \_\_\_\_\_, главен економски и извршен директор на Институтот, поднесена против Општина Битола, со кое побарало по е-маил да му се достави фотокопија од следните информации:

„Завршни сметки за буџетот на Општина Битола за годините: 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 и 2020 на аналитичко ниво (подставка) од 6 цифри“.

Имателот на информации, постапувајќи по ова Барање, како што се наведува во Жалбата, на 15.04.2021 година до Барателот на информации доставил Решение за добивање на пристап бр.41-147/4, во кое наведува дека „Прашањето е фотокопирано на следната страна“. Во прилог е допис од Секторот за финансиски прашања насловено до Лицето за посредување бр.20-02/16 од 15.04.2021 година, со кое наведува дека: „Податоците за Завршните сметки на Буџетот на Општина Битола од 2015-2020 година се објавени транспарентно на веб страната на Општина Битола. Објавени се на синтетичко konto со што е запазена законската обврска на општината“.

Незадоволен од наведеното Решение, Барателот на информации поднесе Жалба до Агенцијата, заведена во Агенцијата под бр.08-485 на 12.05.2021 година. Во Жалбата е наведена дека: „По основ на барањето добивме решение (во прилог) со број 41-147/4 односно 20-02/18 со кое делумно ги доставува бараните податоци. Добиените информации се на (синтетичко) ниво од 3 цифри, но не и на (аналитичко) ниво од 6 цифри. Односно, една од бараните информации не ни беше дадена, а таа е „завршни сметки 2015-2020 на (аналитичко) ниво од 6 цифри, по години“.

Агенцијата со електронски допис бр.08-485 од 14.05.2021 година, ја препрати Жалбата до имателот на информации и побара во рок од 7 дена да се произнесе по истата и до Агенцијата да ги достави сите списи во врска со предметот.

Имателот на информации не одговори на дописот на Агенцијата.

Агенцијата за заштита на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер, согласно одредбите од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер, ја разгледа Жалбата изјавена од барателот на информацијата, истата **ЈА УВАЖИ, и предметот го врати на повторно постапување пред првостепениот орган**, поради следното:

Агенцијата за заштита на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер, по разгледувањето на Жалбата и другите списи во врска со предметот, утврди дека имателот на информации не постапил во целост согласно одредбите од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер.

Во конкретниот случај, Имателот на информации му доставил Одговор на Барателот на информации, но не му ја доставил бараната информација како што се наведува во самото Барање за пристап до информации, односно не се доставени „аналитичко ниво од 6 цифри“, туку се доставени во синтетичко ниво од 3 цифри.

Согласност со членот 24 став 1 од Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 101/2019) „Ако имателот на информацијата позитивно одговори на барањето, веднаш му овозможува на барателот запознавање со содржината на бараната информација и тоа со увид, препис, фотокопија или електронски запис“.

Согласно погоренаведеното, Агенцијата за заштита на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер одлучи како во диспозитивот на ова Решение.

Ова Решение е конечно во управната постапка и против него нема место за жалба.

**ПРАВНА ПОУКА:** Против ова Решение може да се поведе управен спор пред Управниот суд во рок од 30 дена од денот на неговото доставување.

Решено во Агенцијата за заштита на правото на слободен пристап до информациите од јавен карактер на \_\_\_\_\_ 2021 година, под бр.08-485.

Подготвил: Макфирете Морина Суљејмани  
Контролирал: Петар Гајдов

Доставено до:  
- архива на Агенцијата  
- жалителот/барател на информацијата  
- имател на информацијата

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА - REPUBLIKA E MAQEDONISE SE VERIUT  
Агенција за заштита на правото на слободен  
пристап до информациите од јавен карактер  
Agjencia e mbrojtjes te e drejtës për qasje  
të lirë në informacione me karakter publik

Директор,  
Цламенка Бојчева

Бр.-Nr. 08-485  
26.05 20 21 год.-viti  
СКОПЈЕ - ШКУР



ОПШТИНА БИТОЛА

Сектор за економски развој, јавни дејности и информатичка технологија

Одделение за јавни дејности

До

Раководител на Одделение за

03.06.2021

Буџетска координација

Бр.41-147/6

Благица Талевска

Предмет: Доставување на Жалба од Агенција за заштита на правото на слободен пристап  
На информации од јавен карактер

Ви ја доставувам Жалбата Бр.41-147/5 од Агенција за заштита на правото на слободен пристап  
на информации од јавен карактер и Ве молам за писмено известување (одговор) во рок од 5  
работни денови.

Лице за посредување при остварување  
на слободен пристап до информации  
од јавен карактер

Евгенија Бекташ Јосифовска

"Булевар 1<sup>ви</sup> Мај" бр. 61 7000 Битола Република Северна Македонија

тел: 047 234 234 047 208 335 факс: 047 208 307 e-mail: bitola@mt.net.mk www.bitola.gov.mk

Република Северна Македонија  
Општина Битола  
Сектор за јавни дејности, ЕР и информатичка технологија  
Бр. 41-147/7  
08.06.2021  
Битола

Врз основа на член 20 став 1 од Сл.в. РСМ бр. 101/2019 постапувајќи по барање за слободен пристап до информации од јавен карактер, имателот на информации Општина Битола донесе:

### РЕШЕНИЕ ЗА ДОБИВАЊЕ НА ПРИСТАП

Жалбата на барателот  
година бр.41-211/1 за пристап до информација:

од 03.06.2021

СЕ ОДОБРУВА

ПРАВНА ПОУКА: Барателот има право на жалба до Агенцијата за заштита на правото за слободен пристап до информации од јавен карактер во рок од 15 дена од приемот на решението

Лице за посредување при остварување  
На слободен пристап до информации од  
Јавен карактер  
Евгенија Бекташ Јосифовска







ОПШТИНА БИТОЛА

Сектор за економски развој, јавни дејности и информатичка технологија

Одделение за јавни дејности

До

Бр.41-147/8

15.06.2021

Почитувани,

На 08.06.2021 г. по однос на Решението од Агенција за заштита на правото до слободен пристап до информации од јавен карактер, Ви беше испратен одговор во кој се вели дека остатокот од одговорот ќе го добиете во најскоро време.

Одговорот Ви го праќаме денес 15.06.2021 г. од кој сметаме дека ќе бидете задоволни.

Со почит,

Лице за посредување при остварување

на слободен пристап до информации

од јавен карактер

Евгенија Б. Јосифовска



"Булевар 1<sup>ви</sup> Мај" бр. 61 7000 Битола Република Северна Македонија

**Ивестување**Evgenija B. Josifovska <[e.b.josifovska@hotmail.com](mailto:e.b.josifovska@hotmail.com)>

Tue 6/8/2021 2:57 PM

To:

Почитувани,

Ве известувам дека на 03.06.2021 г. до Општина Битола пристигна Решение од Агенцијата за заштита на правото на слободен пристап до информации од јавен карактер под Ваш Бр.08-485. Општина Битола постапи по истото и на барателот му е пратен одговор на 08.06.2021 г.

Со почит,

Евгенија Бекташ Јосифовска  
Лице за пристап до информации  
од јавен карактер  
Општина Битола  
e-mail: [e.b.josifovska@hotmail.com](mailto:e.b.josifovska@hotmail.com);  
тел: 00389 47 208 347; 00389 71 285 656